

町営旭ヶ丘霊苑内に合同納骨塚が完成 利用希望の方はお問い合わせください

町は、少子高齢化や核家族化などにより、お墓の承継や維持管理が困難な人、経済的理由などによりお墓の建立や寺院などへ納骨できずにいる人、葬送の多様化などに対応するため、町営旭ヶ丘霊苑内に合同納骨塚を建立しました。

☎住民環境課環境対策室 ☎56―80008

ご注意・新しい形式のお墓

合同納骨塚は、一つのお墓に複数のお骨を納めるもので、骨つぼや骨箱からお骨のみを取り出し、直接埋蔵します。このため、一度埋蔵すると二度と取り出すことができませんので、親族や関係する皆さんと十分相談の上、お申し込みください。

使用者（申請者）の要件

次のいずれかの要件を満たしていること。※生前予約不可

- ①町内居住者
- ②町外居住者で、本町に住所を有していた方のお骨の埋蔵をしようとする方
- ③既に町営墓地の使用許可を受けており、当該墓地を返還し、埋蔵されているお骨を合同納骨塚に改葬しようとする方

使用料（お骨1体につき）

使用者が町内居住者／1万円
使用者が町外居住者／1万5千円
※申請時1回のみ納付

申請から納骨までの流れ

- ①住民環境課へ申請に必要な書類（表1・2）を提出
- ②使用料を納付
- ③使用許可証の交付
- ④納骨する日時の調整
- ⑤現地で納骨

納骨について

- ・納骨は原則6月1日～9月30日の間で毎月第2第3水、土曜日の10時～12時と14時～16時とします
- ・納骨当日は担当職員立ち会いの下、親族や関係者自らがお骨のみを、直接埋蔵します。納骨後の返還や改葬はできません
- ・お骨以外は埋蔵できません
- ・納骨後の骨つぼ、骨箱はお持ち帰りください
- ・墓誌を設置していないため、名前を刻むことはできませんが、町で台帳により、永年保存します

農高のおみせが今年もオープンしました 7月から店舗を移転、27日からはカフェも！

今年も倶知安農業高校のアンテナショップ「農高のおみせ」が始まり、初日の6月7日(木)は、開店の16時を迎える前から多くの買い物が長い列を作りました。

この日は、米や野菜をはじめ豚肉や加工品、また花や野菜の苗などが販売され、開店前に伊與部校長と同校2年生の梅崎夢樹さんが買い物を前に挨拶するとともに、当日のおすすめ商品などを紹介しました。



農高のおみせ営業日※木曜 16 時～

6 月	7 日、21 日、28 日
7 月	12 日、26 日
8 月	9 日、23 日、30 日
9 月	13 日
10 月	18 日、25 日
11 月	15 日、29 日
12 月	20 日

カフェ営業日時

7 月	27 日 12 ～ 14 時
8 月	10 日 12 ～ 14 時 30 日 14 時 45 分～ 16 時 45 分
10 月	18 日 14 時 45 分～ 16 時 45 分
11 月	29 日 14 時 45 分～ 16 時 45 分

※上記は予定です。詳しくはお問い合わせください



今年、農産物販売に加え、7月27日(金)より同校の農場生産物や加工品を使用した創作軽食を提供するカフェを営業する予定で、それに伴い7月12日(木)から店舗を移転します。移転先の店舗となる建物は、高校敷地内食品加工のために使用していた施設を、職員らが修繕したもので、宮本恭子教諭は「カフェスペースとしてだけでなく、地域の方々との交流の場としても活用できれば」と話していました。

※売り切れの際はご了承ください。
※当初の予定から日程を一部変更していますので、ご注意ください。

表 1 申請に必要な書類

申 請 書	1) 合同納骨塚使用許可申請書 2) 合同納骨塚使用における確認書兼承諾書（申請者の3親等内の親族3名からの署名・押印が必要）
居住関係	申請者の住民票
お骨関係	お骨の証明書（必要書類は表2を参照）
そ の 他	本町に住所を有していた者のお骨を埋蔵する場合は、その者が町内に居住していたことが分かる書類例）戸籍の附票、税金や社会保険、公共料金などの領収書、郵便物、卒業アルバムなど住所の記載のある書類

表 2 お骨の証明書について

お骨の場所	必要書類	説 明
自 宅	火 葬 許可証	火葬場で火葬した際に発行され、通常は骨箱と一緒にあります 窓口で改葬許可申請をすると、交付されます
町営墓地	改 葬 許可証	まずはご相談ください
町 内 の 墓地・納骨堂		役場窓口で申請により交付
他市町村の 墓地・納骨堂		墓地・納骨堂の所在する市町村役場で申請により交付

素朴な疑問Q&A

Q合同納骨塚ってどういうもの？

☐一つのお墓に複数のお骨と一緒に納める合葬式のお墓です

Qお骨はどんなふうに納めるの？

☐骨箱から出した状態で投入口から地下にある合葬室に入れて、他のお骨と一緒に納めます

Qあとからお骨を取り出せるの？

☐骨箱で納めるわけではないので、あとからは取り出せません

Qいつでもお参りできるの？

☐いつでもできます

Q毎年お金がかかるの？

☐申請時の使用料以外の費用負担はありません

Q生前に予約は出来るの？

☐生前の予約は出来ません

Q町ではお参りしてくれるの？

☐町では供養など、宗教的なことは行いません

申込を検討の際は、親族や関係する皆さんと十分に相談を！！

今年も開催決定 くっちゃんじゃが祭り

夏の一大イベント「第56回くっちゃんじゃが祭り」が8月4日(土)・5日(日)の2日間にわたり駅前通りを会場に開催されることが決定しました。今年もすでに町内在住の画家徳丸滋さんがデザインしたポスターが町内の公共施設や事業所などに掲示されており、開催に向け徐々に盛り上がりを見せています。

6月13日(水)の夜には官民協働によるお祭りの運営本部会議の第3回が行われ、来場者を楽しめるためのイベント内容や当日のスケジュールなどについて活発な議論が行われました。

今年のお祭り運営本部長となった中山剛史さん（自営業・倶知安青年会議所）は開催にあたり「大盛況となった記念すべき55回のお祭りを少しでも越えられるよう、今年のじゃが祭りも各

部会が一生懸命知恵を絞っていますので、ぜひ会場にお越しください」と話しています。



夏山シーズン到来 安全に楽しく登山を

6月9日(土)は羊蹄山山開きおよび半月湖水開きが、（一社）倶知安観光協会の主催で開催され、安全祈願や羊蹄太鼓の演奏、半月湖畔の散策などが行われました。参加者は登山者の安全を祈願するとともに、新緑の湖畔で植物観察などを楽しみました。

また、前日の8日(金)は朝から羊蹄山避難小屋管理人の2名とボランティア4名が登山口に集まり、山開きを前に登山者の受け入れ準備を整えるため、多くの荷物を避難小屋へと担ぎ上げました。

2名の管理人のうち、羊蹄山の麓で宿泊業を営む近藤英輝さんは、今年で管理人として20年目の活動となります。「コソコツと活動を続けて来たらあつという間に20年が経っていました。登山をされる方々も、

ゆっくりと自分のペースで安全に登山を楽しんでほしい」と話しています。



▲写真左が管理人近藤さん、右が森山さん、中4名はボランティアの方々

安全で安心なまちづくり 警察官の巡回連絡にご協力を

巡回連絡とは交番・駐在所の警察官が

毎日のパトロール活動や地理案内
迷子の連絡
事件事故など非常の場合の連絡

などに役立てるため、皆さんのご家庭や会社などを訪問する活動です。
また、地域の安全情報をお伝えしたり防犯のための協力をお願いすることがあります。

巡回連絡では、訪問した警察官が次のことを伺います。

- 世帯全員の氏名、生年月日
- 自宅電話番号
- 非常時の連絡先
- 警察や地域の安全に関する要望、意見

倶知安警察署

☎ 22-0110 (代表)

URL <http://www.kutchan-syo.police.pref.hokkaido.lg.jp/>

どんな時に役立つの？巡回連絡

留守中のご自宅（事務所など）が泥棒や火事の被害にあった時など



すぐにお知らせ
することができます！



ご家族などが外出中に、事故や犯罪の被害にあった時など



地震や水害などの大きな災害では、交通や通信が寸断され、お住まいの方の安否を確認したり、出勤・通学中の家族と連絡をとることが困難となります。

過去に発生した災害では、巡回連絡で教えていただいた情報が、安否の確認や救助活動にとても役立ちました。



※巡回連絡は、交番・駐在所の活動であり、制服を着た警察官が訪問します。
※巡回連絡で得られた情報は、交番・駐在所のみで管理し、本来の目的外で使用したり、本人に無断で第三者に提供することはありません。

お住まいの地域を担当する警察官との連携に、ご理解・ご協力をお願いします！

きれいで住みよい町に 各所でクリーン作戦

4～6月、町内各所において多くの町内会や団体、事業所などが清掃活動を行いました。



南町協和会（4月28日）

ご協力ありがとうございました

- 55 団体・町内会
- 参加人数 2,373 人
(大人 2,006 人 子ども 367 人)
- ごみ総重量 3,800kg

※6月11日現在

住民環境課環境対策室
☎ 56-8008

中学生・高校生の皆さんへ 姉妹都市サンモリッツ留学生募集



倶知安町の姉妹都市スイス・サンモリッツ市へ町内の中学生および高校生3名を派遣します。交通費全額と国内宿泊分費用は町が負担し、現地ではホームステイ先に宿泊します。

■日程／9月23日～10月3日までの11日間（予定）

※サンモリッツ滞在は9月24日～10月2日

■募集条件／①本町に保護者とともに住民登録があり中学校または高等学校に通学している②英検3級程度以上の語学力があるかドイツ語を話せる③原則倶知安町においてサンモリッツの青少年等をホームステイさせることができるなど（詳細は町HP参照）

※保護者の同意および学校長の推薦が必要

■応募方法／申込書に必要事項を記入の上、町税に滞納がないことの証明書添えて7月10日(火)までに☎へ持参するか郵送。当日消印有効。申込書は☎で受け取れるほか町HPからもダウンロード可。

■選考方法／姉妹都市交流に関する筆記試験と英語による面接を実施（7月18日（予定））※選考は町内に通学している生徒を優先

■その他／詳細は問い合わせください

☎ <http://www.town.kutchan.hokkaido.jp/profile/shimaitoshi/ryugaku/>

☎ 総合政策課企画振興室広報広聴係 ☎ 56-8001

スイスの伝統的楽器「アルプホルン」



走る！跳ぶ！踊る！
各小学校で運動会

6月、町内小学校で運動会が行われました。子どもたちは、家族や地域の方々の声援を受けながら、仲間と力を合わせて優勝を目指し、精いっぱい頑張りました。

6月2日(土) 北陽小学校
東小学校
西小学校樺山分校
倶知安小学校
西小学校
3日(日)
10日(日)

